

---

# NYTT OM RUNER

Meldingsblad om runeforskning

---



---

Nr. 6

1991

---

ISSN. 0801-3756

B659 og B660 kommer fra Dreggsallmenningen 24-26 på Bryggen i Bergen, dvs. tomten hvor Katarinahospitalet stod på 1200-tallet. De ble funnet på nordsiden utenfor ruinene av hospitalet og dateres arkeologisk til ca. 1200.

B659 står på et bearbeidet trestykke (BRM 237/12218). Det er rektangulært, 79 x 24-25 mm, og er 6-7 mm tjukk. Den ene enden er avrundet, og det er et hull ved denne enden. Stykket kan ha vært en amulett. Det er skrifttegn på begge sider (1 linje og 2 linjer). Tegnene er en blanding av runelignende tegn, latinske bokstaver, tilsynelatende arabertall o.l.; de gir absolutt ingen mening.

B660 står på en kvist med en krumning i den ene enden (BRM 237/12219). Kvistens tverrmål er for det meste 17-19 mm, men er 24 mm på det tjukkeste i den krumme enden og ovalt 16 x 10 mm i den andre. Den er 320 mm lang, avskåret i begge ender og med en tilspikket skriveflate ca 205 mm lang. Pinnen var brukket i to ved oppgravningen, og bitene er 242 og 80 mm lange. Det er to innskrifter, ristet fra hver sin kant mot midten av skriveflaten. A-innskriften leses: aspiørg:hitpæstaparn: Ásbjørg, hit besta barn 'Asbjørg, det beste barnet'. Den punkterte b-runen er her brukt for /b/, ikke /p/. B-innskriften har et par uvanlige tegn og gir ikke mening; r. 2 er skadet ved at bruddet går over den formodede staven. Det kan leses: φuratAr rAnæ, med et lite avspikket parti midt i, tegnet þ translitterert A, og r. 6 r opp ned(?). Første tegn kan være speilrune av þ eller tegn for diftongen ey. (Innskriften er trykt av Karin Fjellhammer Seim i ARKEO: Nytt fra Historisk Museum i Bergen 1990:2 s. 32, men fordi overflaten ennå ikke var blitt rensket, leste hun begynnelsen av a-innskriften som aspiør??s... og foreslo utfylling av dette til Ásbjørn es 'Asbjørn er'.)

